



# SDGs青年培訓工作坊

## Sustainable Development Goals(SDGs) Youth Training Workshop

時間：2017年3月11日(六) 9:00-17:00

地點：劍潭青年活動中心324教室  
(台北市中山北路四段16號2樓)

主辦單位：台灣海外援助發展聯盟  
全球公民社會組織發展效能夥伴關係平台 CPDE

# 議程

時間	內容	講者
08:30-09:00	報到	
09:00-09:10	開幕與貴賓致詞	王金英理事長 ( Taiwan AID 理事長、羅慧夫顱顏基金會 執行長 )
09:10-10:10	從MDGs到SDGs發展脈絡	簡旭伸教授 ( 台大地理系 )
10:10-11:10	CSOs/發展效能/伊斯坦堡原則演進脈絡	洪智杰執行長 ( Taiwan AID 理事、至善基金會執行長 )
11:10-11:30	茶點休息	
11:30-12:20	青年參與發展效能-案例、影片分享	Mr. Rey Asis (Global Coordinator for the Youth Constituency of the CPDE)
12:20-13:20	午餐	
13:20-15:20	台灣青年如何參與SDGs及發展效能 (設計思考工作坊)	洪新雅 ( 5%Design Action 社會設計平台 )  高小玲執行長 ( Taiwan AID 理事、彰化基督教醫院海外醫療中心執行長 )
15:20-15:40	茶點時間	
15:40-16:40	分組報告	
16:40-17:00	回饋與總結	王金英理事長 ( Taiwan AID 理事長、羅慧夫顱顏基金會 執行長 )  Mr. Rey Asis (Global Coordinator for the Youth Constituency of the CPDE)

# 講師簡介

- 簡旭伸教授，倫敦政經學院博士，現任台大地理與環境資源學系所教授。研究專長為發展研究、都市與區域的政治經濟學，以及全球化下的地理學等。
- 洪智杰，現為台灣海外援助發展聯盟常務理事、至善社會福利基金會執行長。專長為台灣原鄉地區及都市原住民的人才培育及社區照護工作。
- Rey Asis，現為全球公民社會組織發展效能夥伴關係平台 (CPDE) 的全球青年協調員，亦身兼亞太青年學生組職秘書處專員，關懷議題為亞太青年發展效能及亞太移民議題。
- 高小玲，現為台灣海外援助發展聯盟常務理事、彰化基督教醫院海外醫療中心執行長，其專長為結合政府與非政府組織資源，派遣醫療團至開發中國家提供專科診療服務與公衛宣傳教育，並提供友好國家醫事人員訓練與交流。
- 洪新雅，台大心理系畢業，現為5%Design Action 服裝設計師，專長為使用者研究、服務設計、跨領域共創。

從MDGs到SDGs發展脈絡



# 台灣與國際合作與發展

台灣大學簡旭仲教授

地理環境資源學系所

氣候變遷與永續發展國際學位學程

## 演講大綱

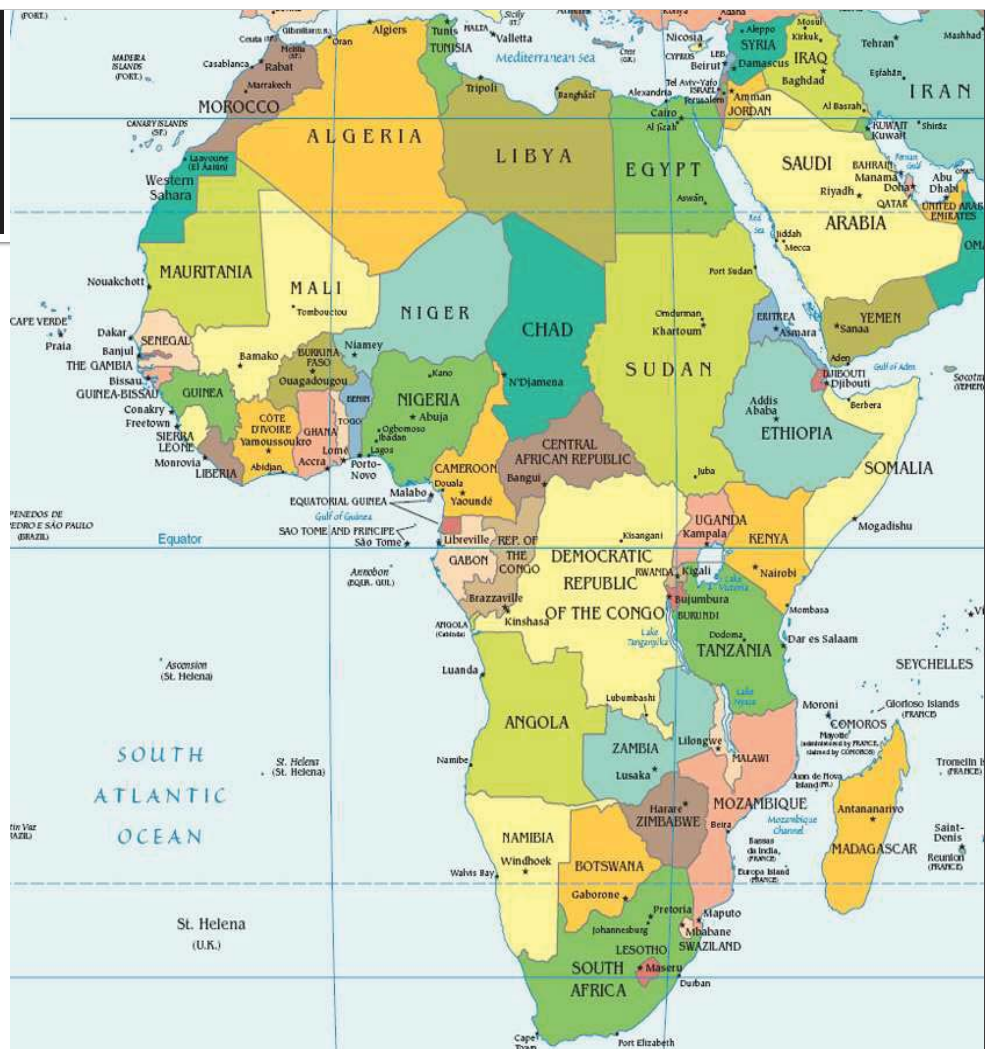
- 你我所處的歷史情境
- 全球貧窮的另類思考
- 台灣國際合作與發展：從過去冷戰援外到未來SDG
- 建議心得

# 台灣常見的偏狹國際觀

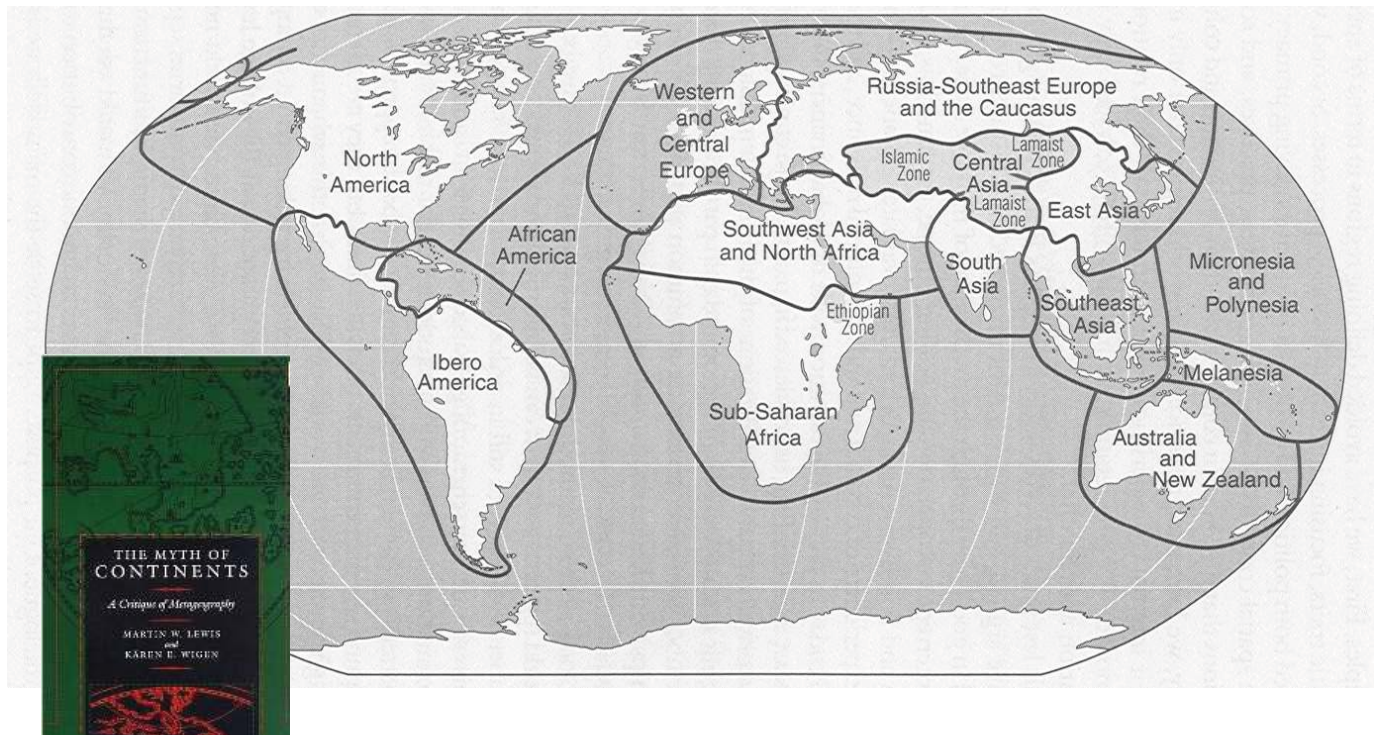
## 非洲有幾國?

- (1) 48
- (2) 53
- (3) 54
- (4) 55
- (5) 56
- (6) 57

→ 何謂國家??



# Alternative World Regions?



## 交疊多元的聖露西亞



- 國土面積：620平方公里（世界第180名）
- 總人口：163,362<sup>[1]</sup>人（世界第176名）

### ■ 兩個諾貝爾獎得主

- Arthur Lewis，1979 諾貝爾經濟學獎得獎人
- Derek Walcott，1992年諾貝爾文學獎得獎人





# 獨立 / 批判 / 另類思考



- 過去教科書或者主流宣傳品，為何就只寫某些東西，而不寫其他東西？
- 石油危機？為何不說石油轉機
- 1492 發現新大陸，為何不是滅絕大開始？
- 為何不是爸爸做早餐，媽媽看報紙
- 為何討論水壩多於地下水庫

## History within EU

2500 YEARS AGO



GERMANY



GREECE

# 歷史- 全球發展贏家與輸家



The Economist

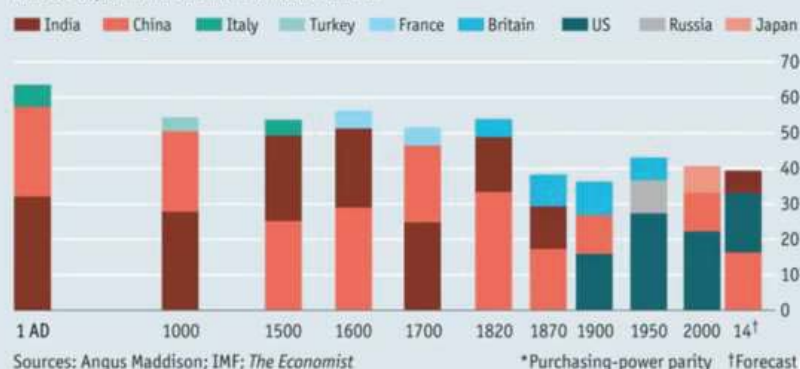
昨天下午4:09 · 地球



Time is money. So here's an economic history of the world in 1 minutes, 5 seconds <http://econ.st/1jH7NAM>

## Time is money

World's biggest three economies, GDP at PPP\* as % of world total  
Historical output within the boundaries of modern countries

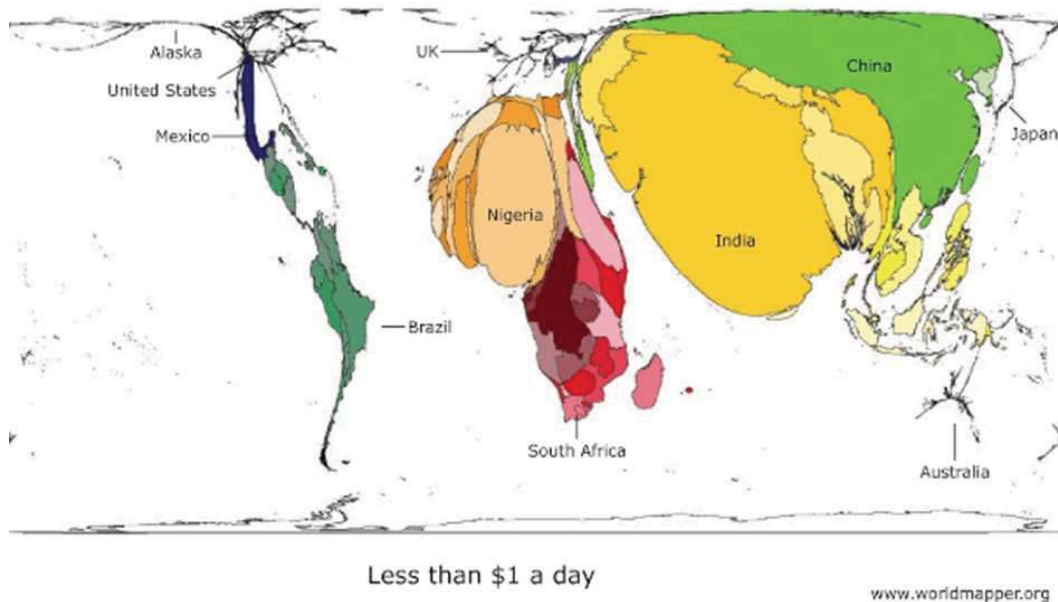


## 全球貧窮：困境與解方

# 收入1美元到10美元

- [http://www.worldmapper.org/animations/income\\_animation.swf](http://www.worldmapper.org/animations/income_animation.swf)

Worldmapper.org: An animation, from the world sized by people living on less than \$1 a day, to those earning over \$200



## 貪汙與獨裁背後的手



- 但是，有許多獨裁或軍事政權，之前就是由美國強權所支持的，例如智利的皮諾契；埃及的穆巴拉克；甚至是蓋達組織的賓拉登





# 市場與資本萬能，為何不對

- 蓋茲：資本主義重視禿頭勝瘧疾 【中央社／台北16日電】  
2013.03.16 02:54 pm
- 創辦微軟公司（Microsoft）的億萬富翁比爾·蓋茲（Bill Gates）今天抨擊資本主義，說它導致禿頭等有錢人的小毛病比重創窮人的全球傳染病研究獲得更多資金贊助。英國「每日郵報」（Daily Mail）報導，比爾·蓋茲在最新1次對抗瘧疾的慈善會議上發表這番見解。
- 蓋茲說：「就人道來看，我們非常需要瘧疾疫苗，但它幾乎無法得到贊助資金。但如果你是研究男性禿頭或其他問題，你會得到超大筆研究經費，因為這類問題在市場上比瘧疾這類問題更有利可圖。」
- 連線雜誌（Wired）報導，蓋茲在皇家工程院（Royal Academy of Engineering）的全球宏大挑戰峰會（Global Grand Challenges Summit）上發表這番話。蓋茲說：「我們應該優先解決的問題被市場需求扭曲了。」

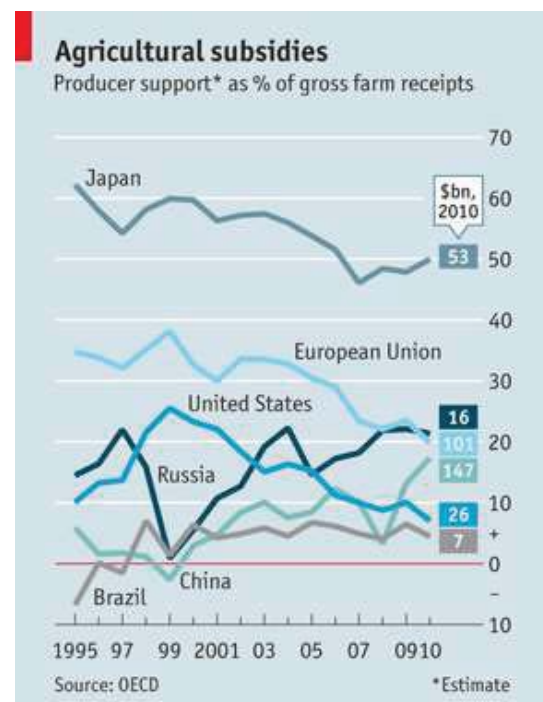
## 加入全球化之後的失地農民

- 墨西哥加入北美自由貿易協議之後
  - 看似美國與墨西哥比較利益原則，分工互蒙其利。
  - 但實際上，墨西哥失地農民固然可以暫時進工廠，但是之後被資遣只能成為黑手黨

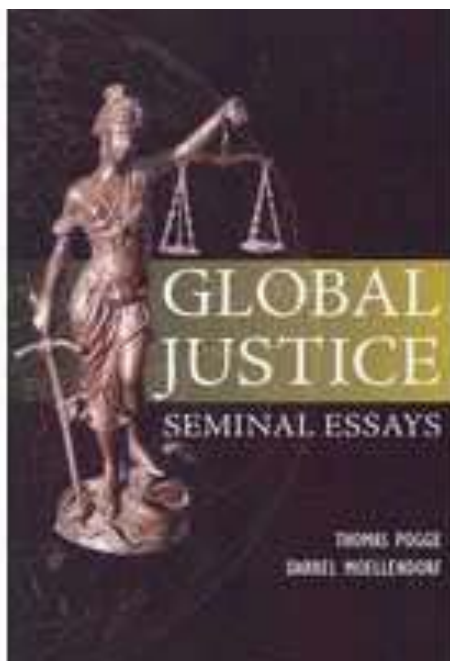


# 越發達、越工業、越農業補貼?

- 窮國被迫開放國內農業市場，但是有錢國家補貼國內生產，之後生產過剩在傾銷到其他國家，以及對窮國物品抽取高額稅務
- 在日本每一頭牛每年得到政府2700美元的補貼。而歐盟國家為了保護農業，每天補助每頭牛二・二五歐元的津貼，  
比起全世界40%的人都還要富有



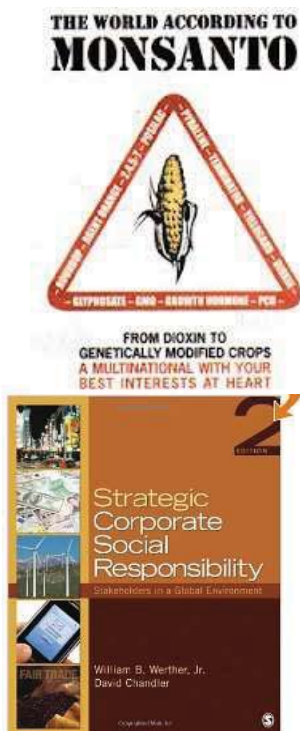
## 解決貧窮的哲學觀點 1: 結構翻轉



- 傷害結構翻轉說
  - 貧窮並非國內問題，而是國際問題
  - 制度觀點的人權主張
  - 主要人物: Thmos Pooge



# 協助脫貧1: 翻轉結構



## ■ 更公平政治經濟框架

- 公平貿易等反自由貿易
- 差異的智慧財產權
- 全球企業社會責任
- 減債運動



# 解決貧窮的哲學觀點 2: 資源流轉

## ■ 資源流用與援助

- 功利主義，善舉與功利主義之道德義務 (救人無論是否你是加害者)
- 或者是出自於傷害補償
- 主要人物 Peter Singer



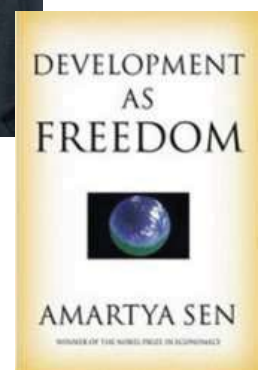
# 協助脫貧1: 傳統南北援助的功過

- “某些人” 脫貧致富
  - 援助背後的分配
- 知識與技術的擴散與分享
  - 分享與賦權之差異
- 然需要更仔細討論所謂的善霸
  - 破壞當地傳統知識背後複雜運作
  - (如玉米戰爭、又如木瓜沙拉等)



## 解決貧窮的哲學觀點 3: 能力解放

- 過去預期政府財政再以社會福利心態解決社會問題，結果是差距持續擴大。
- 社會能力說
  - 發展是一種自由，關鍵是可否解放。
  - 人是有自尊，只要能力可以被釋放，就會自我發展
  - 代表人物 Amartya Sen





# 協助脫貧 3-1:以人為主之腳踏車



- **Transportation**  
(collection / distribution)
- **Health Care**  
(volunteers, sports activities)
- **Labor**  
(mechanics, shops, partnerships)

## 以人為主之益貧科技



The waterless toilet,  
backed by Bill Gates,  
could change the world

2016-12-02 12:58 p.m. | Last updated 2016-12-02 12:58 p.m.  
<http://www.dailydot.com/debug/this-waterless-toilet-could-change-billions-of-lives/>

- **Soccket**
- 美国发明“发电足球” 踢半小时可照明3小时/图 2013年03月07日07:11 来源：[国际在线手机看新闻](#)



# 協助脫貧3-2: 社會經濟

## ■ 市場經濟

- 資本主導
- 大者恆大
- 競爭淘汰
- 用完即丟
- 快發速展

## ■ 社會經濟

- 以人為本
- 小就是美
- 合作共享
- 循環再生
- 慢生樂活

# 協作社會經濟: 老人與青年

- Perfect Match:  
Brazilian Kids Learn  
English by Video  
Chatting With Lonely  
Elderly Americans  
FCB's touching work  
for a language school

- <http://www.adweek.com/adfreak/perfect-match-brazilian-kids-learn-english-video-chatting-lonely-elderly-americans-157523>
- <http://www.dailymail.co.uk/femail/article-2622691/Lonely-American-retirees-help-Brazilian-students-practice-English-video-chat-make-unexpected-new-friends-process.html>



# 台灣國際合作與發展- 從過去 冷戰到未來SDG

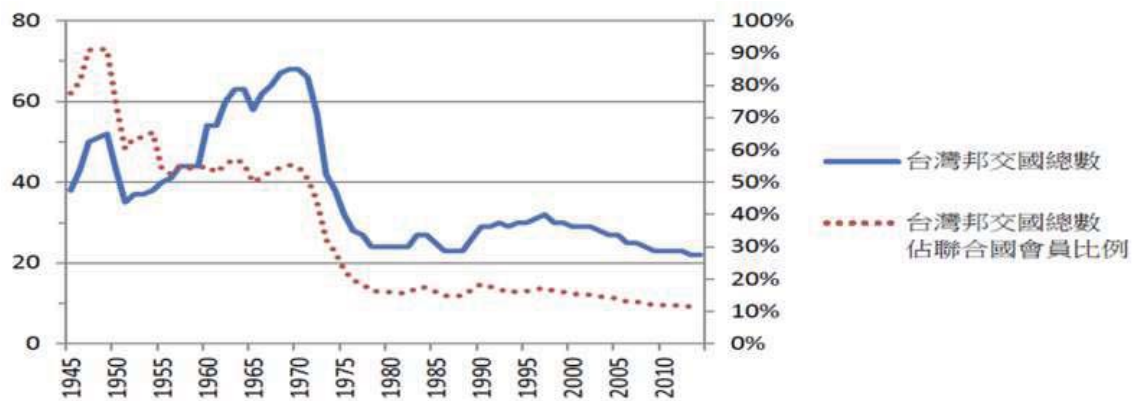
## 台灣與G20排名 2014

國家名稱	貿易額 (百萬美元)	GDP (百萬美元)	GDP (PPP) (百萬美元)	人均GDP (美元)	人均GDP (PPP) (美元)	人類發展指數	人口	P5	G7	BRICS	DAC	OECD	IMF分類
印度	779,300	2,047,811	7,277,279	1,626	5,777	0.586	1,259,695,000	x	○	x	x	x	發展中國家
印尼	384,100	856,066	2,554,311	3,404	10,157	0.684	251,490,000	x	x	x	x	x	發展中國家
南非	208,000	341,216	683,147	6,354	12,722	0.658	53,699,000	x	○	x	x	x	發展中國家
中國	4,150,000	10,355,350	17,632,014	7,572	12,893	0.719	1,367,520,000	○	x	○	x	x	發展中國家
土耳其	370,800	813,316	1,512,127	10,518	19,556	0.759	77,324,000	x	x	x	x	○	發展中國家
墨西哥	771,200	1,295,860	2,143,499	10,837	17,925	0.756	119,581,789	x	x	x	x	○	發展中國家
巴西	494,800	2,244,131	3,072,607	11,067	15,153	0.744	202,768,000	x	○	x	x	x	發展中國家
阿根廷	152,690	536,155	927,382	12,778	22,101	0.831	42,171,000	x	x	x	x	x	發展中國家
俄羅斯	866,300	2,057,301	3,558,640	14,317	24,764	0.778	143,700,000	○	x	○	x	x	發展中國家
台灣	588,070	529,600	926,400	22,753	39,059	0.882	23,465,003						
沙烏地阿拉伯	544,100	777,870	1,651,718	25,401	53,935	0.836	30,624,000	x	x	x	x	x	發展中國家
韓國	1,075,200	1,449,494	1,789,758	28,739	35,485	0.891	50,437,000	x	x	○	○	○	已開發國家
義大利	995,100	2,129,276	2,065,933	35,512	34,455	0.872	59,960,000	x	○	x	○	○	已開發國家
歐洲聯盟 歐盟	4,485,000	18,398,669	18,124,316	36,392	35,849	0.876	505,570,700						
日本	1,548,300	4,769,804	4,788,033	37,540	37,683	0.89	127,061,000	x	○	x	○	○	已開發國家
英國	1,196,900	2,847,604	2,434,932	44,141	37,744	0.892	64,511,000	○	○	x	○	○	已開發國家
法國	1,260,700	2,902,330	2,586,524	45,384	40,445	0.884	63,951,000	○	○	x	○	○	已開發國家
德國	2,600,600	3,820,464	3,621,357	47,201	44,741	0.911	80,940,000	x	○	x	○	○	已開發國家
加拿大	932,600	1,793,797	1,578,921	50,577	44,519	0.902	35,467,000	x	○	x	○	○	已開發國家
美國	3,908,700	17,416,253	17,416,253	54,678	54,678	0.914	318,523,000	○	○	x	○	○	已開發國家
澳洲	522,000	1,482,539	1,100,449	62,822	46,631	0.933	23,599,000	x	x	○	○	○	已開發國家

# 台灣國際合作與發展: 歷史

## ■ 受援國到援助國

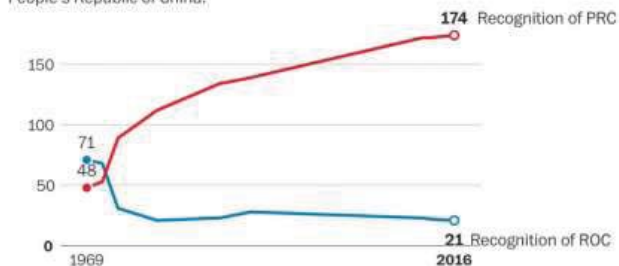
- 日治時期: 從日本來，到成為南向基地
  - 國民政府時期: 美援的台灣，到援助換建交
- 先鋒計畫 → 中非會 → 海外會 → 國合會 + 國合法



## 冷戰遺緒: 台灣 v.s. 中國

### Taiwan's dwindling international recognition

Countries that recognize the Republic of China versus those that recognize the People's Republic of China.



Source:  
WORLDVIEWS

### Countries that have diplomatic relations with Taiwan



#### East Asia and Pacific

Nauru  
Palau  
Kiribati  
Marshall I.  
Solomon I.  
Tuvalu

#### Africa

Burkina Faso  
Swaziland

#### Europe

Holy See

#### Latin America and Caribbean

Belize  
Dominican Rep.  
El Salvador  
Guatemala  
Haiti  
Honduras  
Nicaragua  
Panama  
Paraguay  
St. Kitts and Nevis  
St. Lucia  
St. Vincent and the Gren.\*

\* Saint Vincent and the Grenadines doesn't have an embassy in Taiwan.

Source: Taiwanese Ministry of Foreign Affairs

THE WASHINGTON POST

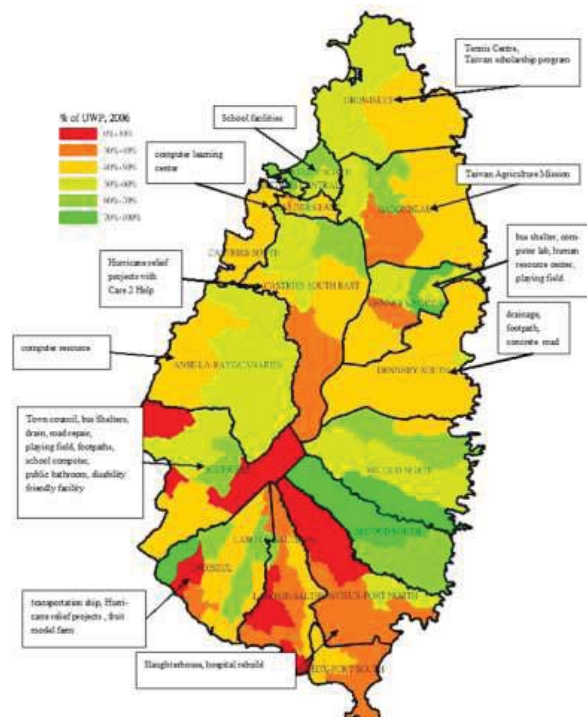


# 台灣國際合作: 官方特色與困局

- 基礎建設
  - 最大項、最爭議
- 技術援助
  - 最久遠、最正面、農業醫療
- 人員教育交流
- 建立人道援助
  - 災害外交、軟實力投射
- 投融资
  - 唯一的多邊—歐銀亞銀...
  - 人際網絡
- 特殊的國際援助背景
  - 條件式援助（歐美）←新自由主義結構調整方案
  - 條件式受援（台灣）←兩岸外交戰，以援助爭取建交
- 多服務、少倡議
  - 援外輸出台灣經驗，但只談經濟成長、不談民主化
- 欠缺專業國際發展知識
  - 外交人才 ≠ 國際援助方案管理人才與課程

## 台灣政府支持的聖露西亞選區計劃

- 2008-2011年台灣在聖露西亞的選區計畫。標籤與箭頭為計畫之內容與位置，地圖各區顏色為2006年選舉結果，越紅色表示左派政黨支持度越高，越綠色表示右派政黨支持度越高



外界指稱我國駐聖露西亞大使館在露國推動兩國雙邊合作計畫，遭當地反對黨人士指控介入露國內政。外交部今天澄清，指我政府絕無干涉他國內政、也無意捲入露國政黨紛爭。

外交部新聞稿說，我國於2007年4月30日對露國內政是我國政府一貫立場，至盼我對露選舉造勢目的，遭到泛政治化曲解及刻意抹黑，歡迎反對黨議員提出有益露國百姓的建議，不介入露國選舉，及對露國所有的協助。

未來我駐聖露西亞大使館將持續加強與露國各界交流。



**Express Columnist**  
**RICKEY SINGH**

### Taiwan in St Lucia politics

By Rickey Singh  
Story Created: Jul 20, 2011 at 12:59 AM ECT  
( Story Updated: Jul 20, 2011 at 12:59 AM ECT )

TWO CARIBBEAN Community states—St Lucia and Guyana—are currently in a general election mode although dates for constitutionally held national polls are far apart.

But some rather striking differences characterise their early campaigning, none perhaps sharper than that of St Lucia's ruling United Workers Party (UWP) of Prime Minister Stephenson King.

In addition to referencing election arrangements in Guyana, this analysis will focus primarily on election politicking in St Lucia as it relates to an unprecedented huge level of political funding from Taiwan.

It is a development now very much in the public domain and involves the allocation by Taiwan of some US\$3.8 million a year for expenditures in the 11 constituencies won by the UWP's parliamentarians at the December 2007 general election when it defeated the then governing Labour Party of Dr Kenny Anthony.

An extension of this most interesting political development in the coming electoral battle for state power in St Lucia presents an interesting example of what should not be tolerated in the form of contemptuous foreign political interference in the domestic affairs of a sovereign state in any region of the world.

TOOLS

EMAIL THIS ARTICLE  41

SHARE  PRINT THIS ARTICLE

# 2030 Sustainable Development Goals

## THE GLOBAL GOALS For Sustainable Development





# SDGs，一言以蔽之

- I am **poor**<sup>1</sup>, **hungry**<sup>2</sup>, **sick**<sup>3</sup> and **uneducated**<sup>4</sup>, with no sense of **gender**<sup>5</sup> equality.
- I drink **water**<sup>6</sup> to get **energy**<sup>7</sup> and **work**<sup>8</sup> for **innovation**<sup>9</sup> to reduce **inequality**<sup>10</sup>.
- I live in **cities**<sup>11</sup>, with too much **consumption**<sup>12</sup>, affecting **climate change**<sup>13</sup> and impacting on **oceans**<sup>14</sup> and **lands**<sup>15</sup>.
- I need **peace**, **human rights** and **democracy**<sup>16</sup>, as well as **means of implementation**, including **global partnership**<sup>17</sup>.

## 眉角 1：魔鬼藏在細節裡

- Goal 7: Ensure access to ...modern energy for all
  - 現代能源？援助蓋核電廠？
- Goal 16.4: ...reduce illicit financial and arms flows...
  - 所以合法的就可以囉？贈送的也可以囉？
- Goal 16.10: ..... protect fundamental freedoms, in accordance with national legislation and international agreements
  - 所以有一些freedom不是fundamental，那麼哪些是哪些不是？
  - 惡法亦法？有名無實？

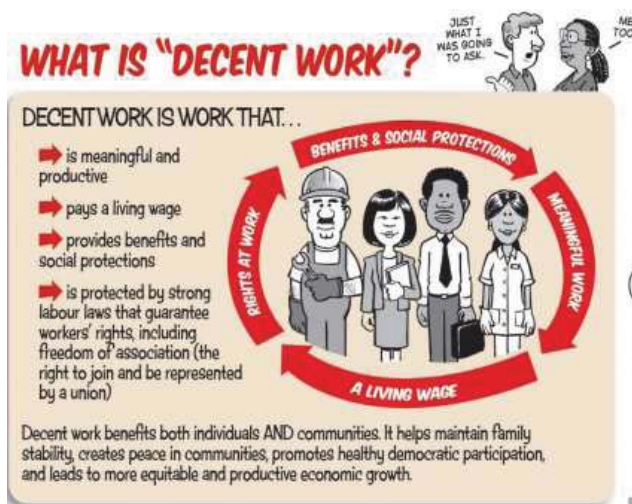
## 眉角2：魔鬼藏在細節裡

- Goal 16.a: Strengthen relevant national institutions..... to prevent violence and combat terrorism and crime
  - 強化維穩？反恐成為擴權的擋箭牌？
- Goal 17.15: Respect each country's policy space
  - 歡迎創造具有X X特色的SDGs？
- *Multi-stakeholder partnerships*
  - 忽略了rights holder / duty bearer的關係
- Goal 17.17: Encourage and promote effective public, public-private and civil society partnerships
  - Public-private partnerships, PPP
  - public, public-private and civil society partnerships, PPCP

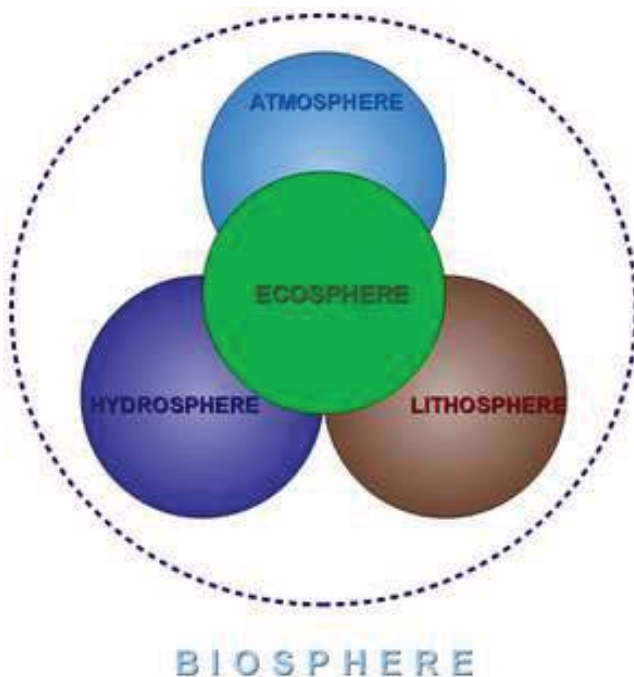
## MDG vs. SDG：經濟是永續之一

- **MDG：社會為主、環境為輔**
  - Goal 1~6：社會→貧窮、健康\*3、教育、性別
  - Goal 7：環境
  - Goal 8：執行方法 (只有partnership)
- **SDG：社會、經濟、環境三者並重，詳述方法**
  - Goal 1~7, 10, 11：社會：貧窮、健康、教育、性別、水、能源、不均、聚落
  - Goal 1~2, 8~12：經濟：貧窮、成長、工作、工業化、聚落、生產消費
  - Goal 6, 7, 12~15：環境：水域生態、陸域生態、氣候變遷、水、能源

# Decent work (goal 8) and Responsible consumption (goal 12)



## MDG vs. SDG：環境作為一個複雜系統



- 多重面向，水域生態、陸域生態、氣候變遷、水、能源
- 多重尺度，空間上(從全球到地方)，以及時間上(從過去到未來，從微秒到億年)
- 系統說，環環相扣

# MDG vs. SDG：南方問題vs.全球問題

## ■ 針對窮國

- MDG 1.A: **Halve**...the proportion of people whose income is less than \$1.25 a day
  - leave half behind??關注於開發中國家的整體貧窮

## ■ 針對所有人

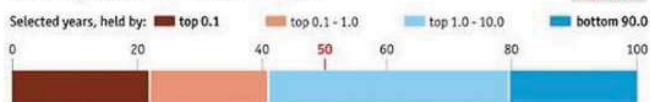
- SDG 1.1: ...**eradicate** extreme poverty for **all people everywhere**, currently measured as people living on less than \$1.25 a day
  - 關注擴及都市貧民、青貧、老貧、富國內的不均

※其他條文對照後亦有類似情況

## 國內不均等發展

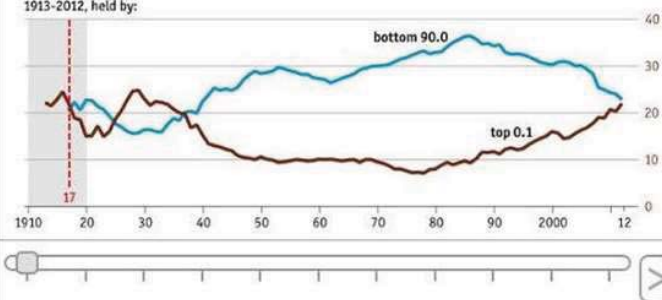
### A history of American wealth inequality

#### Percentage of total net household wealth



1917: In the 1910s Americans worried that the massive wealth of the very rich was undermining economic opportunity. The government passed progressive income and estate taxes to address the problem

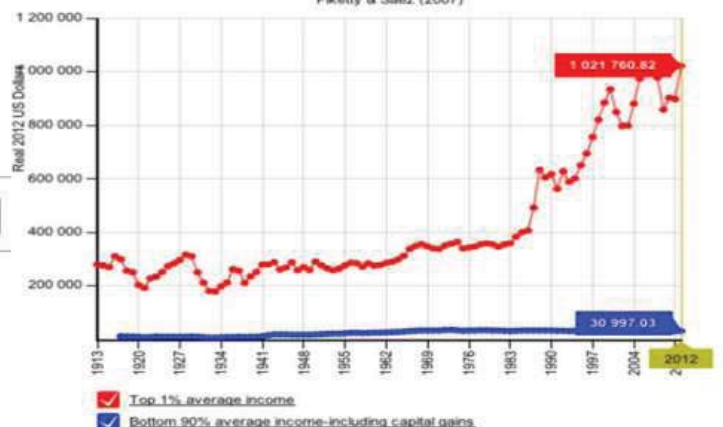
1913-2012, held by:



Source: E. Saez & G. Zucman

### Average incomes, United States, 1913-2012

Sources: The World Top Incomes Database, <http://topincomes.g-mond.parisschoolofeconomics.eu/> Piketty & Saez (2007)

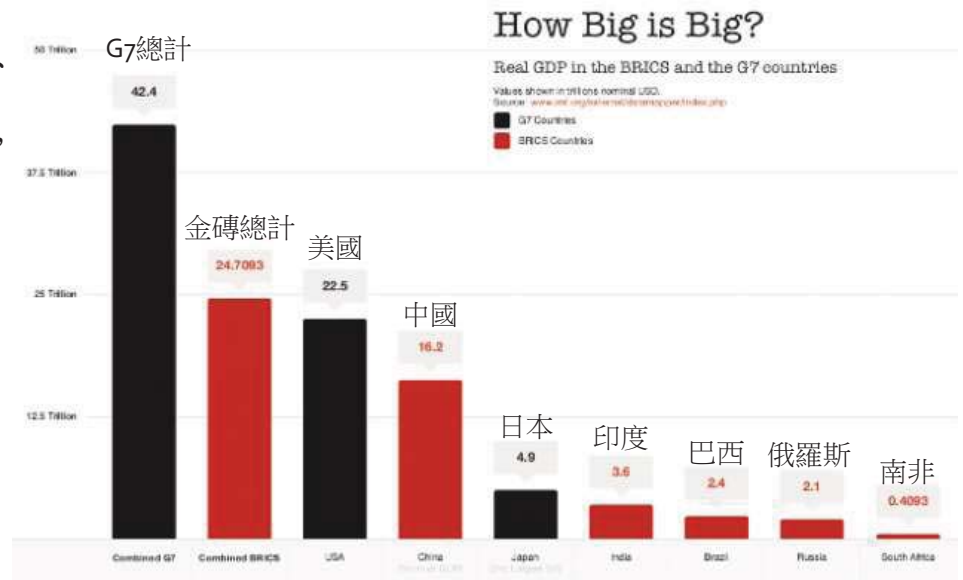


The World Top Incomes Database



# MDG vs. SDG：南南/南南北合作

- 傳統北南合作
  - 北方提供南方資金、人才、技術
  - 北方長期介入南方，南方長期仰賴北方
- 新興南南合作
  - 兩個南方國家主動交換優勢達成互助
  - 經濟較為永續，政治擺脫權力不平等



# MDG vs. SDG：慈善+伙伴 vs. 人權

- 慈善援助 vs. 以人權為基礎的國際援助
  - 慈善援助：送我魚吃
  - 技術援助：教我釣魚
  - 人權援助：我其實會釣魚也有魚竿，只是湖泊被汙染了、上游被蓋水壩截斷了、政府為了開發而迫遷我離開河邊了.....
- ➔ 我不需要慈善，我只要我的基本權益獲得保障
- Donor / receiver + partnership ➔ Duty bearer / rights holder

# 從SDG看台灣 1/3

- 台灣乍看早就在做特定的SDG
  - 社會面向
    - 貧窮、糧食、健康、教育等一直都是重點領域
  - 經濟面向
    - 提升農業產能為主，職業培訓為輔，較少涉及工業化、城市發展
  - 環境面向
    - 推動綠能科技為主，少有零星的生態保育計畫

## 從SDG看台灣 2/3: 近看似乎半吊子

- 財務
  - 雖非UN會員但投入援助多年
  - 但投入程度仍未達GDP 0.7%
  - 甚少參與南方債務問題
- 技術
  - 農業技術轉移的老手
  - 跟上潮流重視環保科技
- 貿易
  - 援外歸外交部、貿易歸經濟部
  - 援外政策與貿易政策並未整合
- 多邊合作
  - 僅限於參與歐銀亞銀等投融资
  - 受困於國際局勢難以拓展
- 資料、監督及責任
  - 國際孤立，國際資料欠缺台灣
  - 避免邦交國喊價，資料為機密
  - 欠缺第三方監督
  - 國會欠缺援外專業監督能力

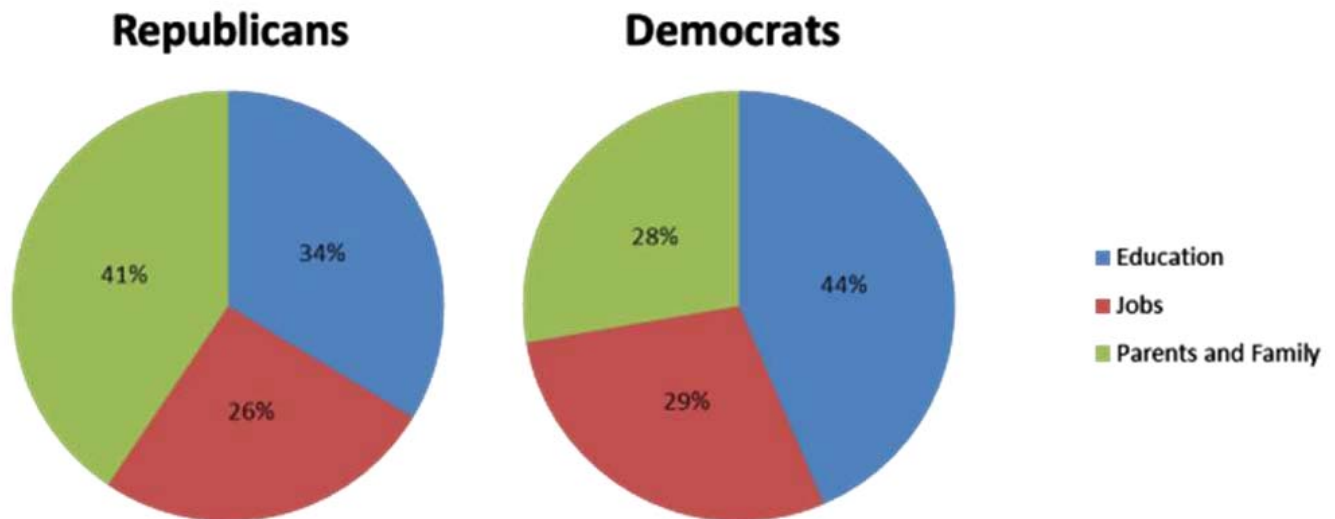
# 從SDG看台灣 3/3: 具潛力國際事務?

- 目前仍大多只有 charity + partnership，沒有 duty bearer and right holders
  - 部份台灣社會狹隘的國際觀 + 被外交綁架的 ODA
  - 台灣社會對於人權意識已抬頭，勞動、環境等
- 小南方對小南方的可能性
  - 大南方與大北方之經驗，對於真正需要發展的國家幫助有限
  - 負責任的台灣經驗已輸出，農業、勞動等

## 小結

# 認識論決定行動方案

## Factors Best Able to Promote Social Mobility



## 建議思考練習：整合全盤棋

- 多重面向，政治經濟  
社會文化環境生態
- 多重尺度，空間上 (從  
全球到地方到身體)，  
以及時間上 (從過去到  
未來，從微秒到億年)
- 系統說，環環相扣





# 建議心態練習：璞玉說

- 一塊可以為人類文明做出貢獻，但現今仍待雕琢的好玉

→ 現在就志在國際發展，當然是你們這一代的人之龍鳳

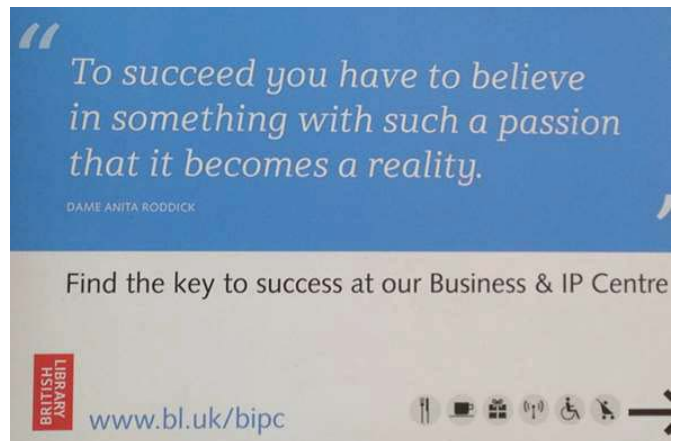
- 耐得起千錘萬打歷練

→ 天下沒有白吃的午餐

- 不掛念抖落舊包袱

→ 找到一個晚上睡覺嘴角會偷笑的題目，盡情揮灑

- 古注：玉石，玉之璞也，。一曰石之似玉也之似玉也。



台大簡旭仲教授  
地理環境資源學系、氣候變遷與永續發展國際學位學程

## THANK YOU

CSOs/發展效能/伊斯坦堡原則演進脈絡

# CSO發展效能與伊斯坦堡原則演進脈絡

MAR. 11<sup>TH</sup>, 2017

@青年培訓工作坊：永續發展X發展效能  
X青年參與

分享人：洪智杰

## 分享大綱

- 簡介公民社會組織發展效能 (CSO Development Effectiveness)
- 介紹伊斯坦堡原則 (Istanbul Principles for CSO Development Effectiveness)
- 相關核心概念
- 未來方向
- Taiwan AID的參與

# 公民社會組織發展效能是什麼？

- 公民社會組織發展效能 (CSO Development Effectiveness) °
- OECD於1961年成立「發展援助委員會」(Development Assistance Committee, DAC)，主管發展援助事務，尤其是政府開發援助 ( Official Development Assistances, ODA)
- OECD援助效能高階論壇：2003年@Rome, 2005年@Paris, 2008年@Accra以及2011年@Busan
- 典範轉移：援助效能 (Aid Effectiveness) → 發展效能 (Development Effectiveness)
- 公民社會組織的角色: 從不被重視，到只是被邀請與會，直到被認可為獨立的發展行動者(Independent development actors in their own right)

## HLP4@Busan



## 釜山宣言(Busan Partnership Agreement)

- 第四屆援助效率高層論壇 ( High-Level Forum on Aid Effectiveness ) 2011年11月在釜山召開。產生總結本屆論壇的《有關新的全球合作關係的釜山宣言》
- 反省過去由西方援助方主導的單向思維，實際正視開發中國家的真正需求 (participation)。以「發展」(development)取代過去「援助」(aid)的概念，進一步重申巴黎宣言「在地化」(ownership)精神，肯定援助有效性原則，強調未來援助工作必須強化夥伴關係 (inclusive partnership)以降低援助零散之現象，並加速協助開發中國家建構自立發展的能力。
- 南方國家崛起壯大，牽動全球勢力佈局，加諸新興援助者如「南-南合作」國家、公民組織團體及私部門等加入國際援助工作，因此援助類型及管道日趨多元化、複雜化。《釜山宣言》亦讓有別於傳統南北合作的「南南合作及三方合作模式」受到更多關注。

## CSOs的回應



## 伊斯坦堡原則

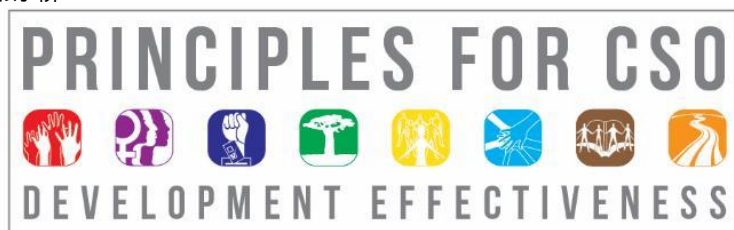
- 伊斯坦堡公民社會組織發展效能原則 (Istanbul Principles for CSO Development Effectiveness) 的簡稱。
- 2010年於土耳其伊斯坦堡召開之Open Forum for CSO Development Effectiveness (CPDE的前身) 全球會員大會中通過，共有來自78個國家192位與會者共同參與。
- 隔年2011年，Open Forum全球會員大會在柬埔寨暹粒舉行，與會代表一致同意最後的國際框架修改草案，在其最後的成果被稱為Siem Reap CSO Consensus on the International Framework for CSO Development Effectiveness (公民社會組織發展效能國際架構之暹粒公民社會組織共識)，共有來自超過70個國家、230名與會者參與。

## CSO發展效能定義

- 公民社會組織發展效能指的是CSO從事發展行動的影響力/效益。這些發展行動如果可以產生永續的改變，並且能夠同時處理貧窮、不平等以及邊緣化的症狀與成因，那它們才是有效的。對CSOs而言，發展效能是和多面向的人類和社會發展過程息息相關，試圖直接與處於貧困和邊緣化的弱勢群體一起工作，同時培力他們。CSOs並不認為僅有一個發展的模式，應關注人民和他們的組織，培力他們讓他們可以自行決定想要如何發展。
- CSO development effectiveness speaks to the impact of CSOs actions for development. These actions for development will be effective if they bring about sustainable change that addresses the causes, as well as the symptoms, of poverty, inequality and marginalization. For CSOs, development effectiveness is linked to multi-faceted human and social development processes directly involving and empowering people living in poverty and discriminated and marginalized populations. CSOs assume no single development model, but rather focus on people and their organizations, empowering them to make choices over how they will develop.

## 伊斯坦堡原則

- 希望公民社會組織承諾採取積極主動的行動，提升它們的發展工作實踐並承擔責任，以確保公民社會團體共同參與其中，發揮其全部潛能，貢獻於發展工作的承諾。
- 公民社會組織在發展活動的普及性的參考點，強調這些行動對於生活貧困且邊緣化的群體眾的權利影響。公民社會組織發展效能在其多樣性下，高度依賴於環境系絡：它們與獨特場所、區域、施政和發展關係的關聯。



## 伊斯坦堡原則，共八項

1. 遵守並促進人權與社會正義 (Respect and promote human rights and social justice)
2. 具體實現性別平等與公平並且促進婦女與女孩的權利 (Embody gender equality and equity while promoting women and girls' rights)
3. 注重人民的賦權、民主擁有權以及參與性  
Focus on people' s empowerment,  
democratic ownership and participation
4. 促進環境永續性 (Promote Environmental Sustainability)

## 伊斯坦堡原則，共八條(續)

5. 實踐透明與責信 (Practice transparency and accountability)
6. 貫徹公平的夥伴關係與團結 (Pursue equitable partnerships and solidarity)
7. 創造並分享知識，承諾相互學習 (Create and share knowledge and commit to mutual learning)
8. 承諾實現正面永續變革 (Commit to realizing positive sustainable change)

## 伊斯坦堡原則相關出版品





## 與CSO發展效能相關之核心概念

- 以人權為基礎的發展觀 (Human Rights-based Approaches to Development, HRBA；有別於以需求為導向的思維)
- 提供公民社會組織合宜的有利發展環境 (CSO Enabling Environment)
- 強化公民社會組織責信機制 (Accountability)
- 強調性別平等 (Gender Equality)

## HRBA

- HRBA與一般以「市場需求」或「慈善」為基礎的傳統援助與發展方法不同，它被設計以「人權」為基礎，試圖克服因貧窮所導致的歧視、排擠及弱勢族群剝削等。
- HRBA以「權利擁有者(right-holders)」與「責任承擔者(duty-bearers)」為核心，定義這兩者關係所牽涉的權力和法律議題，使讓各方的權利與義務能在發展方案中被看見，以明確提供個人、政府及發展機構等的行為準則。這些準則包含了不受歧視的平等與自由、公平的審判、健康、教育、居住自由、免於迫害等等。
- HRBA將人權置於社區與資源的決策核心，重新思考旨在對抗貧窮的相關活動。這個轉變同時帶動了焦點的轉移，HRBA強調的不只是貧窮本身，同時還要解決導致貧窮的過程，像是邊緣化、歧視及剝削等現象。

## CSO Enabling Environment

- 「有利環境」指的是政府、官方捐助者及其他發展參與者所創造，並且可能影響到公民社會組織開展工作方式的政治和政策環境。
- 所有發展參與者都受到持續的和多重的全球與地方經濟、社會與氣候危機以及衝突局勢所影響，而政治環境亦十分重要。可以讓公民社會組織發起發展行動的空間在許多不同的程度上已經逐漸萎縮，不論是發展中國家或捐助國皆然。
- 企業也是影響發展的一個重要角色。關鍵是要強化市場，提供生活在貧困的民眾合宜勞動。公民社會組織也會受到營利部門的做法所影響，尤其是當它們的行動有損於永續生計的推動。營利部門明確承諾將和其他發展參與者一起合作，透過可以實現國際協議的發展目標和減貧成效的社會對話與行動，同時還必須尊重性別平等、環境永續性及合宜勞動相關的人權公約和規範。

## Accountability

- 公民社會組織的責信形成於各種獨特的組織任務，融入在為了公共利益作而推動變革的工作中，與來自當地社區的群眾一同工作，並爭取公眾的支持。
- 公民社會組織深受公眾和當地利害關係人之信任。大多數的公民社會組織實行高標準的管理和操守。公民社會組織也持續響應對於改善其責信及透明實踐方法的正當要求，透過一系列包括加強董事會對組織的監督、與方案合作夥伴持續並透明的對話、與支持者明確溝通及提供方案報告和外部審計財報、遵守政府的法令，以及各式各樣自主管理之行為守則和透明度機制等方式。
- 公民社會組織的責信機制還必須顧及其責信的多面向性質（通常包括在捐助國和發展中國家），首先是對主要利益相關人，同時也必須對同儕、合作夥伴、公眾、政府和企業捐助者負責。

## What's Next



## CSO發展效能未來走向

- 針對營利部門責信：確保發展合作計畫中企業的責信，以保證其產生正面且重大的發展成效。
- 針對南南合作：影響建立南南合作全球責信架構，依照團結、相互性、平等、尊重主權、人權、不干預以及無附加條件的平面發展原則。
- 針對CSO發展效能：拓展CSO責信架構，將效能準則納入，並適用於所有國家與部門。
- 針對CSO有利環境：推動符合人權準則的法律與規範改革，促進CSOs在依循伊斯坦堡原則的政策與實務上之發展空間。
- 針對衝突與脆弱國家：確認有效發展合作策略可以帶給衝突與脆弱國家人民和平與安全。

# Taiwan AID的參與

- 協助翻譯伊斯坦堡原則中文版
- 2012年：參加CIVICUS大會、舉辦亞洲NGOs國際發展研討會，前往北京參加CPDE東北亞年會，並正式加入網絡
- 2013年：於台北舉辦東北亞年會以及IP培訓工作坊
- 2014年：辦理亞洲NGOs國際研討會，獲選為CSO代表參加GPEDC HLM@Mexico，前往日本東京參加CPDE東北亞年會
- 2015年：舉辦HRBA & EE Workshops，前往蒙古參加CPDE東北亞年會，Taiwan AID獲選為CPDE東北亞focal point；派員至菲律賓參加南南合作工作坊
- 2016年：參加Asia Pacific Youth ToT，參加CPDE CC Meeting@ the Hague以及亞洲區CC Meeting@曼谷，辦理CPDE東北亞年會&亞洲NGOs國際研討會@台北，派員代表CSO參加GPEDC HLM2@Nairobi



## Taiwan AID的參與

- 深化Taiwan AID參與CPDE活動及網絡，並強化與CPDE及其他CSO平台組織網絡串連
- 掌握最新的發展合作與效能趨勢與討論
- 與全球其他CPDE區域/次區域/部門代表有進一步的交流機會
- 探討發展效能如何支持與協助促進與監督SDGs之落實
- 深入了解南南合作及三方合作案例

## 一起來反思...

- 拓展國際連結與視野
- 國際發展工作的多元層次：個案/團體/社區→地方→中央→次區域→區域→全球
- 更認識台灣在國際發展的定位與可能性
- 知識的凝聚與經驗的累積
- 理論與實踐的貫通
- 理想主義 v.s 多元觀點



- ❑ CPDE網站
- ❑ GPEDC網站
- ❑ Open Forum網站
- ❑ CSO WIKI
- ❑ CSO Effectiveness Awareness Check
- ❑ Taiwan AID



# Thank You for Your Listening

# 青年參與發展效能— 案例、影片分享



# Effective Development and YOUth

Rey Asis  
Global Youth Coordinator  
CSO Partnership for Development Effectiveness

## Development Effectiveness

- Initiatives to achieve measurable and tangible results from projects and programs that receive aid (i.e. development aid)
  - Who funds?
  - Who receives?
  - Who benefits?
  - How to measure?
- In the YOUTH perspective, it is the actual engagement of youth in the process towards achieving social justice, people-centered prosperity and development.
  - How do we get involved?
  - Where do we start?
  - Whom will we engage with?

# Youth

- [UN definition] between the ages of 15 and 24
- [States] until 40
- Who?
  - In schools
  - At work
  - In rural areas
  - Women
  - Migrants
- Children (below the age of 15)
- Elderly?

# Istanbul Principles

- 1. Respect and promote human rights and social justice
- 2. Embody gender equality and equity while promoting women and girls' rights
- 3. Focus on people's empowerment, democratic ownership and participation
- 4. Promote environmental sustainability
- 5. Practice transparency and accountability
- 6. Pursue equitable partnerships and solidarity
- 7. Create and share knowledge and commit to mutual learning
- 8. Commit to realizing positive sustainable change



# Agenda 2030

- 17 Sustainable Development Goals that hope to achieve Peace and Prosperity for People and Planet through Partnership by 2030.
- Involvement of everyone – governments, civil society, private sector, etc.
- Perspective and framework
  - neoliberal and profit-oriented?
  - human rights-based and people-centered?

## Participate LOCALLY

- **ALCADEV (Alternative Learning Center for Agricultural and Livelihood Development)**
  - Provide informal education and literacy training to indigenous youth and children in Mindanao
  - Set up makeshift schools until they built actual schools for the youth and children
  - Recognized by the government and international institutions
  - Recent experiences of military harassment and intimidation
  - Continue building schools, teaching children



# Participate Nationally

- **NAYO (National Association of Youth Organizations)**
  - Conducted National Stakeholder Meeting on Effective Development Cooperation
  - Participated in by Youth, Government and Ministries, Civil Society, Youth, Labour, Students, Churches, International Organizations, etc.
  - Invited by the Zimbabwe government thru Ministry of Macro Economic Planning and Investment Promotion to the SDGs to become Youth Focal Person in SDGs
  - Focal Persons will: (a) coordinate the implementation of the relevant SDGs in their institutions/ ministries/ sectors, (b) identify and come up with appropriate targets and indicators

# Participate Internationally

- **CPDE YOUTH**
  - Mobilized youth from around the globe to participate in 2<sup>nd</sup> High Level Meeting of the Global Partnership for Effective Development Cooperation (HLM2, GPEDC)
  - Co-organized the International Youth Forum on Effective Development Cooperation
  - Proposed the inclusion of a Youth Indicator in the Outcome Document of the HLM2

## Youth indicator

- Age- and Gender-Specific
  - Including CHILDREN
- Monitor, Measure and Report youth participation in mechanisms, procedures and processes of the GPEDC
- Global Delivery Roundtable convened to build capacity among youth and provide financial support to youth-led socio-economic empowerment initiatives

HOW DO WE DO IT?

台灣青年如何參與SDGs  
及發展效能  
(設計思考工作坊)

# 台灣青年參與SDGs及發展效能 Design Thinking Workshop

Facilitate by 5% Design Action 社會設計平台



5% Design Action



5% Design Action

# Co-Innovation & Design Center



## What do we focus? 長期深耕領域



Health

癌症篩檢

健康促進

長期照護



Economic

身心障礙創業

社區再造



Education

弱勢兒少教育

設計師的釣竿



Environment

永續農業

友善醫院

友善餐廳



5% Design Action



## 5% Design Action

Design for Cancer Screening and Prevention

# 癌症篩檢與防治創新設計

80 Designers + 13 NPOs/Public Sectors



80 Designers + 13 NPOs/Public Sectors

## 5% Design Action

Educational Service Innovation for Childs and Teenagers

# 弱勢兒少教育創新

30 Designers (10 from 5 NPOs) + 17 NPOs/Private & Public Sectors



30 Designers + 17 NPOs/Private & Public Sectors

## 5% Design Action

Design for Friendly Restaurant

# 城市中的好食體驗

## 友善好餐廳創新設計

60 Designers + 22 NPOs/Private & Public Sectors



60 Designers + 22 NPOs/Private & Public Sectors

## 5% Design Action

# 從農田到餐桌

## 農業永續創新設計-共創農業新價值

Co-create Innovative Experiences in Sustainable Agriculture

60位業界跨領域設計師共同參與



60Designers + 16 NPOs/Private & Public Sectors

Start from 2013, now there are 5,414 Designers/Inter-Disciplinary Professionals on the platform.

成立於2013年，目前平台已有超過五千位專業志工加入。

## 5% Design Action

ABOUT

關於我們

ACTION

設計行動

BLOG

部落格

RESOURCE

資源箱

JOIN US

一起行動

234845 造訪人次

登入/註冊



5% Design Action



業界設計師與專業人士



公部門/NPO/NGO



企業組織



大專院校

## 夥伴介紹



5% Design Action



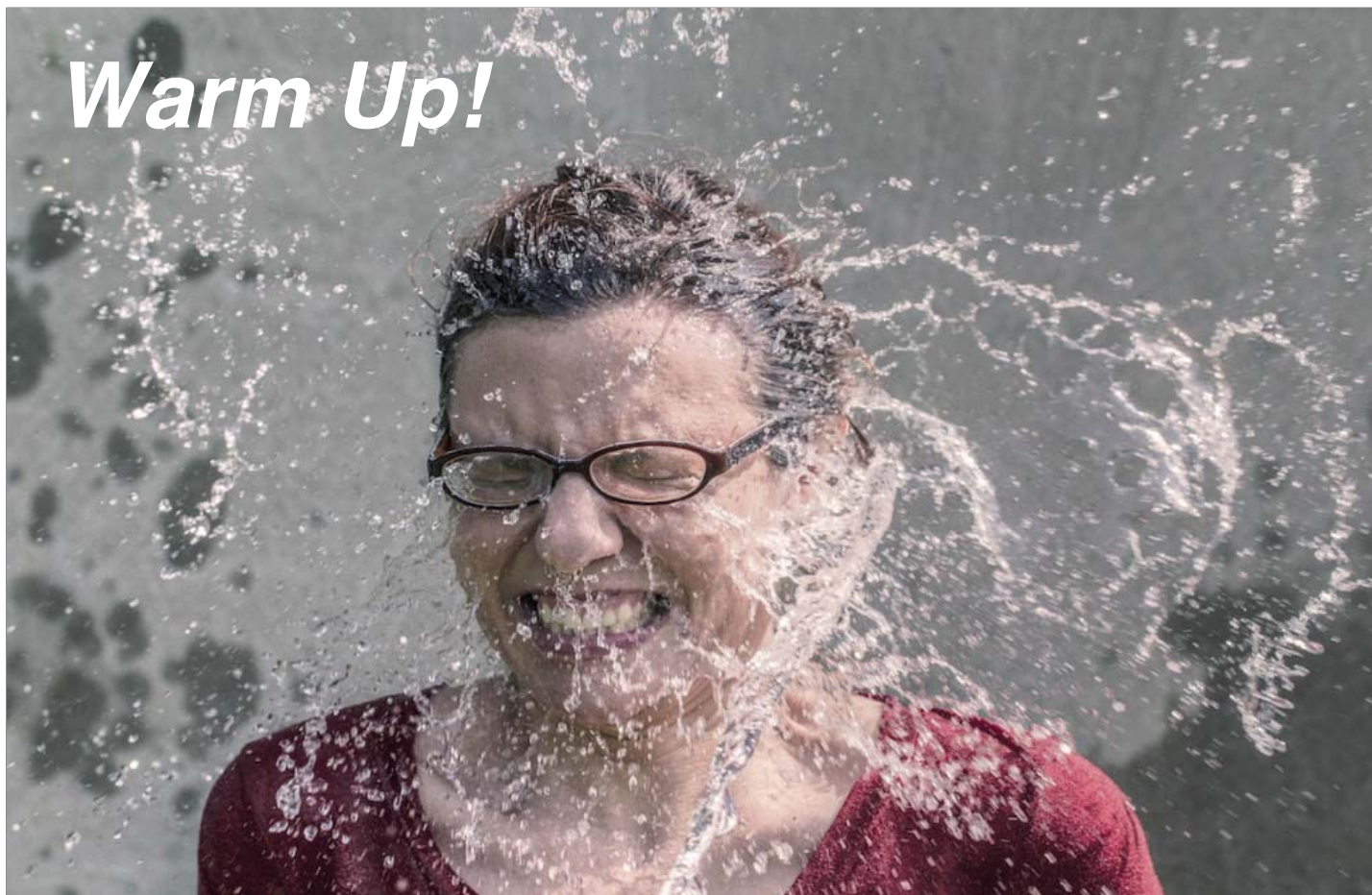
# 台灣青年參與SDGs及發展效能 Design Thinking Workshop

Facilitate by 5% Design Action 社會設計平台



5% Design Action

*Warm Up!*



5% Design Action



## 便利貼暖身！

一張便利貼只能寫  
或畫一個概念；  
給足夠時間寫；  
分享後跟進集群



5% Design Action

## 守則

安全第一  
接棒；不批評  
同理不是同情  
是開始；不是結束  
擁抱混亂；手腦並用



5% Design Action

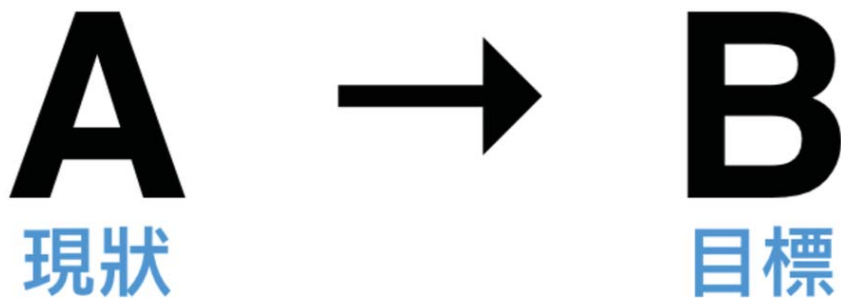
**What** is Design Thinking?

**Why** is Design Thinking?

15 mins



5% Design Action



設計是將使用者現狀帶向目標的過程



5% Design Action



同理  
人的需求

要研究  
設計目標

以人為  
出發點

# WHAT IS DESIGN?

畫出來  
的表達

創意的  
解法

( and what is important )

快速測試  
快速失敗



5% Design Action



☒ LEADERSHIP  
☒ TEAMWORK  
☒ COMMUNICATION



## INNOVATION



### 探索階段：

在這一個階段團隊將進行方法的挑選與準備，並蒐集具啟發性的相關資訊。

### 定義階段：

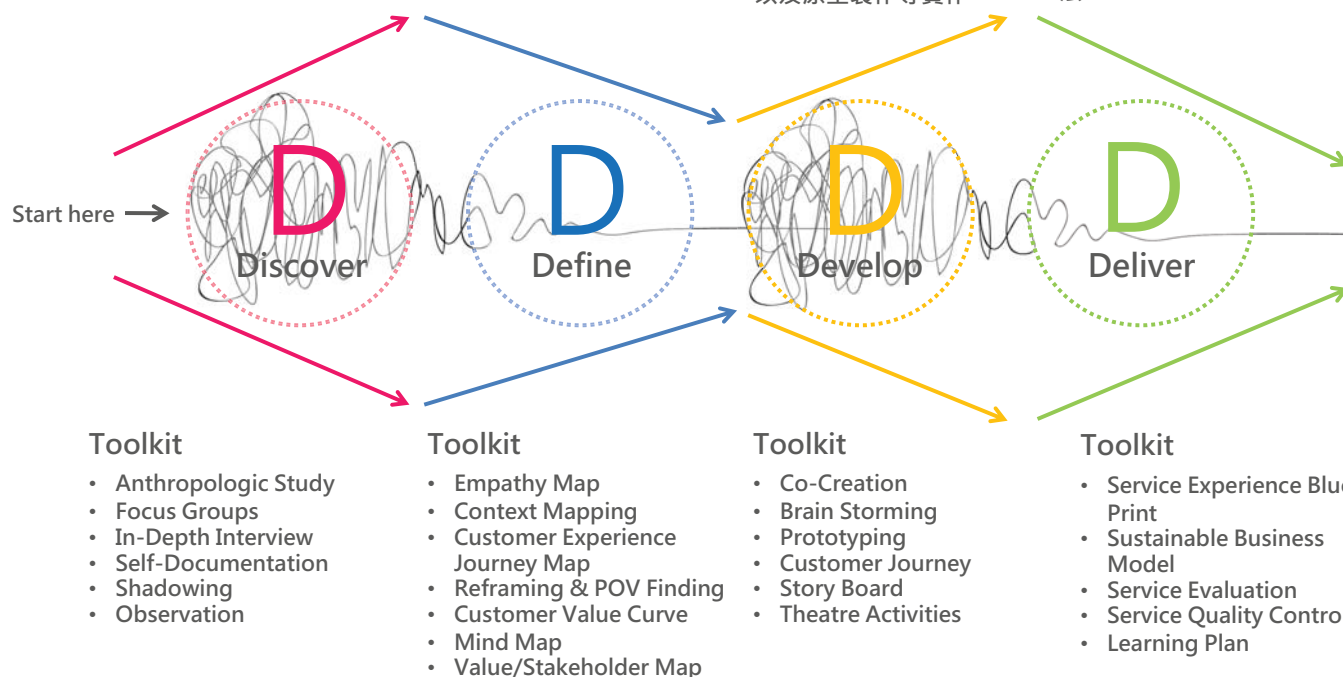
透過系統性的分類及分析，定義關鍵接觸點及服務缺口。

### 發展階段：

在發展階段團隊將透過工作坊型式，進行腦力激盪、設計策略規劃、以及原型製作等實作。

### 實行階段：

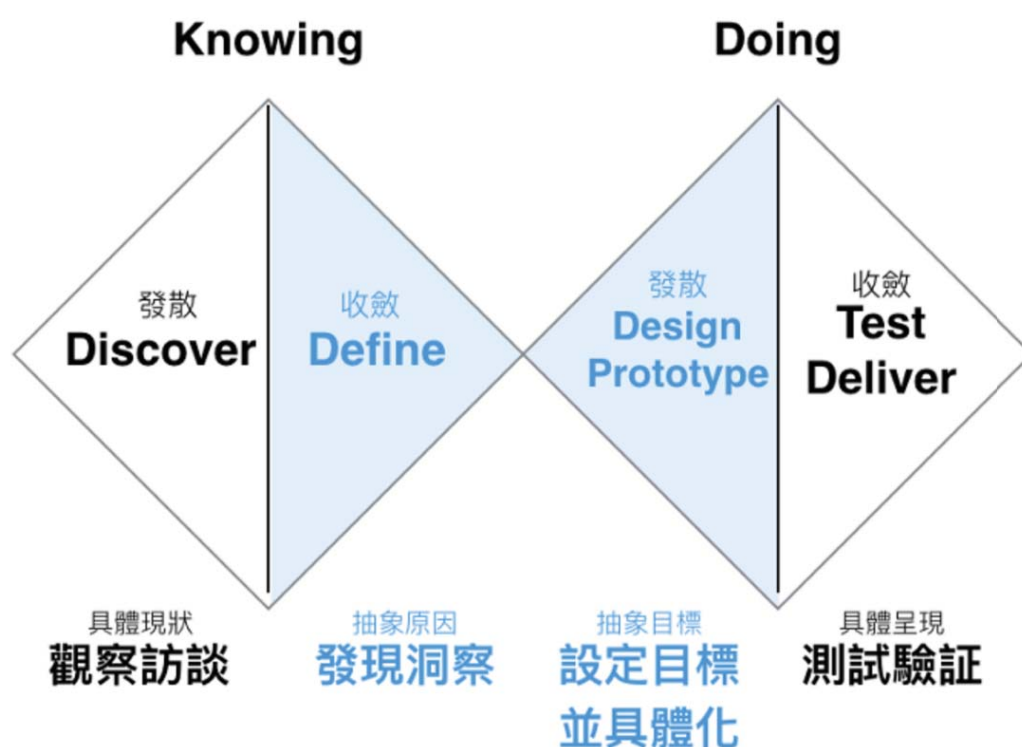
此階段將透過服務網絡的成員及顧客，驗證設計原型，並訂定具體實行方法。



(Source : 楊振甫 & 黃則佳 · 2011)



5% Design Action



5% Design Action



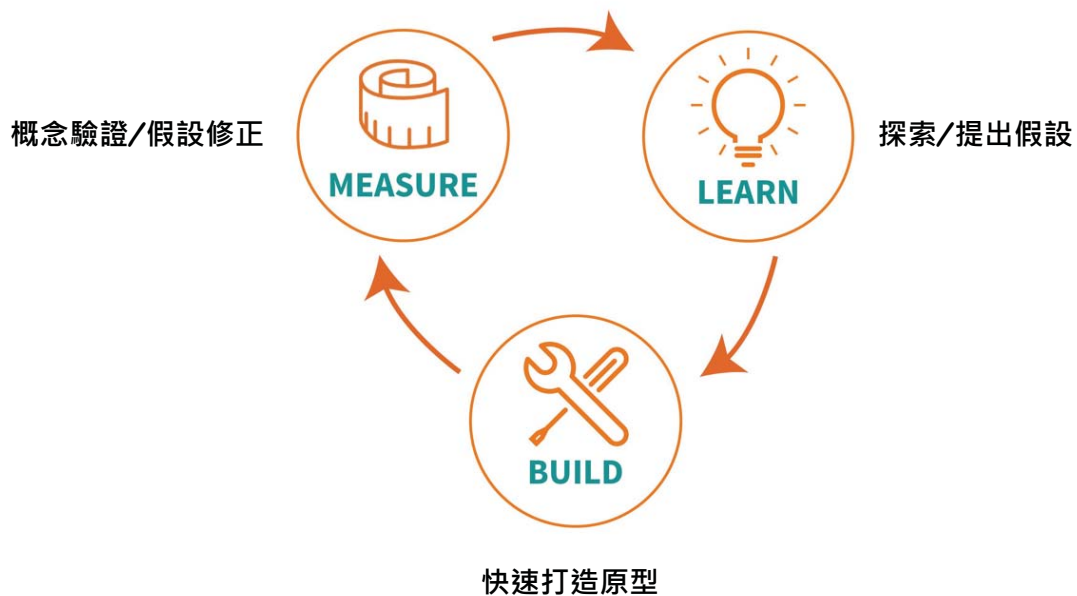
5% Design Action

## 設計思考的能量

- **以人為中心**：是一個以使用者的需求為核心價值的設計方法，強調同理心
- **開放、輕鬆，碰撞創意**：創意常常是天外飛來一筆，但也並不是無跡可尋。設計思考存在的目的，有很大的一部分就是透過流程來引導創意。
- **充分運用收斂與發散的思維**：收斂與發散思維若是運用得宜，可以在不同的設計階段中幫助我們思考，並且探索更多的可能性。
- **讓跨領域團隊運作**：好像是一種共通的語言，讓設計師、工程師、管理師在同一個頻道，用同一種語言溝通
- **做多過於想，聽多過於說**：是一門必須動手做的學問，強調走進場域，直接尋找/觀察使用者，並且快速地將想法實做成簡易的原型(prototype)



5% Design Action



5% Design Action

青年參與永續發展項目

翻 轉 青 年 志 工

5% Design Action





※ 此表由CSRone永續報告平台翻譯與製作



5% Design Action

青年參與永續發展項目  
鎖定的**參與對象**是？

請進一步說明他們的**樣貌**？

他們**需求與痛點**為何？

**跟誰有關**？

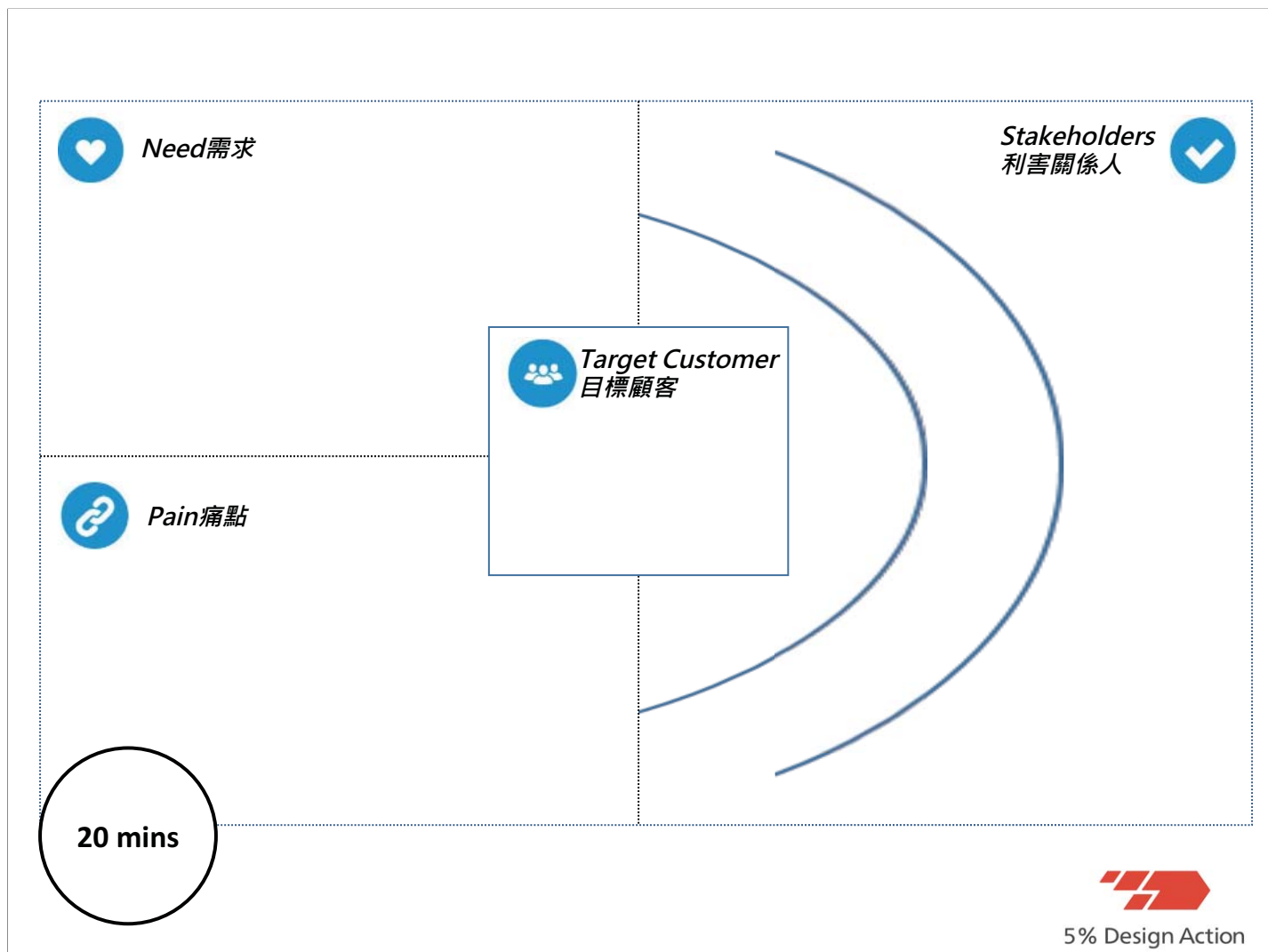


5% Design Action



- **服務前**-對於永續發展少接觸、不了解，覺得現行方案有既定印象
- **服務中**-不夠好玩、有趣，沒有成就感
- **服務後**-少有友誼感情感連結
- .....是不是還有其他原因？

5% Design Action



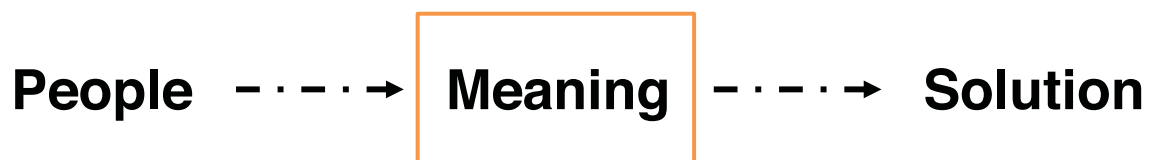
**What if ?**

**青年投入永續發展項目能有更多可能？**



5% Design Action

## **THE PROCESS OF DESIGN**



**INNOVATION**



5% Design Action



※ 此表由CSRone永續報告平台翻譯與製作



5% Design Action

# The Busan Partnership for Effective Development Cooperation

釜山宣言 July 2012

- **Ownership** of development priorities by developing countries: Countries should define the development model that they want to implement.
- **A focus on results:** Having a sustainable impact should be the driving force behind investments and efforts in development policy making
- **Partnerships** for development: Development depends on the participation of all actors, and recognizes the diversity and complementarity of their functions.
- **Transparency and shared responsibility:** Development co-operation must be transparent and accountable to all citizens



5% Design Action

# 伊斯坦堡公民社會組織發展效能原則

1. 遵守並促進人權與社會正義
2. 具體實現性別平等與公平並且促進婦女與女孩的權利
3. 注重人民的賦權、民主擁有權以及參與性
4. 促進環境永續性
5. 實踐透明與責信
6. 貫徹公平的夥伴關係與團結
7. 創造並分享知識，承諾相互學習
8. 承諾實現正面的永續變革



5% Design Action

## Youth can petition to reduce over-fishing and pollution of water.

The WWF provides material and has campaigns related to over-fishing.







**Improve** school attendance among girls between the ages of 10 and 20 years in both primary and secondary schools so that they become self reliant hence contributing to Sustainable development goals.

**Increase** access to Marginalized adolescent girls with sanitary towels and comprehensive menstrual hygiene management, sexual reproductive health education, ( knowledge and risk awareness of HIV&AIDS among in-school and out of school girls between the ages 10 to 20 years.)



**Enhance** girl child participation and attendance and keep them in schools through proper sanitary wear.

**Advocate** and create awareness on Initiation camps and sexuality by breaking the cultural barriers surrounding menstruation that keep girls out of schools in Malawi and beyond hence fighting child and early marriages and contributing to Zero new HIV infections among the youth.

<https://www.entrepreneurship-campus.org/ideas/10/3549/>

## DEVELOPING SCIENTIFIC TEMPER & INDIA-AFGHANISTAN TEACHER TRAINING CO-OPERATION



### MAIN OBJECTIVES :

(A)Develop scientific temper in GOVERNMENT under-served schools as well as PRIVATE under-served schools (Primary/ Middle levels).

(B)Conduct teacher training on developing scientific temper amongst students.

(C)Co-operate internationally in the field of teacher training particularly with Least Developed Countries.



### ACTIVITIES:

- 1) Deliver innovative, hands on science experiments performable with locally available resources in over 100 schools (3,000 students). Geographical area: Semi -urban areas in Ballabgarh and Faridabad education sub districts in Haryana, India.
- 2) Conduct Teacher Training workshops in Indian states like Haryana and Karnataka. Teachers are trained to conduct classroom teaching innovatively in a manner that develops scientific temper.
- 3) Initially trained small batches of teachers of Aga Khan Foundation, Afghanistan (Bamyan and Baghlan provinces) which led to our Teacher Training co-operation Agreement with Bamyan Provincial Government, Afghanistan (Agreement No. AFGHAN-INDIA/2016-2018/SC.EDU/170-4-99). INNOVATIVE



<https://www.entrepreneurship-campus.org/ideas/10/4908/>



# Voice of Earth- Pukaar

## Introduction and Inception



- ❑ "To plant trees and make a greener and clean environment."
- ❑ Pukaar works on the principle of engaging youth (10-25 years) towards conserving our environment and has been successful with people volunteering from different parts of the city for plantation of trees not only in their houses but also locality and people from all age groups have become a part of the mission to create a healthier and balanced environment.
- ❑ The first Sunday was on 10<sup>th</sup> November 2013 and the journey has been beautiful since then as Pukaar has completed 129
- ❑ Sundays as of 14<sup>th</sup> August 2016 planting around 2500 trees.



# Voice of Earth- Pukaar

## Structure and Working

- ❑ The organization is working on a threefold approach as of now for working in different fields.
- ❑ The major focus is on inculcating more and more youth towards a sustainable environment.
- ❑ **The first one** is approaching college groups and schools for motivating the youth for better participation and encouraging them to establish a cleaner environment. This is done through carrying out activities in schools and colleges for planting trees and speeches to tell them the importance of plants in ecological balance.
- ❑ **The second approach** is to collaborate with other organizations and NGO's to increase participation of people and approaching newspapers and magazines for publicizing and making people aware of such activities and inspiring them to be the change.
- ❑ **The third approach** is to motivating people by talking to them directly and making them realize the importance of trees and vegetation in our ecology and give them an assurance if they plant trees in their locality they will be maintained but Pukaar for a period of two years.





*Old Meaning*原有的意義

*New Meaning*新的意義



*New Product/Service*新的產品/服務

20 mins



5% Design Action



5% Design Action

來試試，先做自己的  
分享/做記號

15 mins

前

中

後



5% Design Action

## 快速原型 製作

將概念視覺化的方式，  
有助於讓人理解所提出  
的概念，增進彼此  
的溝通與相互理解，  
進而提出更好的建議。  
是常用的測試方法。



5% Design Action

每組畫一張4格故事版，呈現前/中/後的服務流程



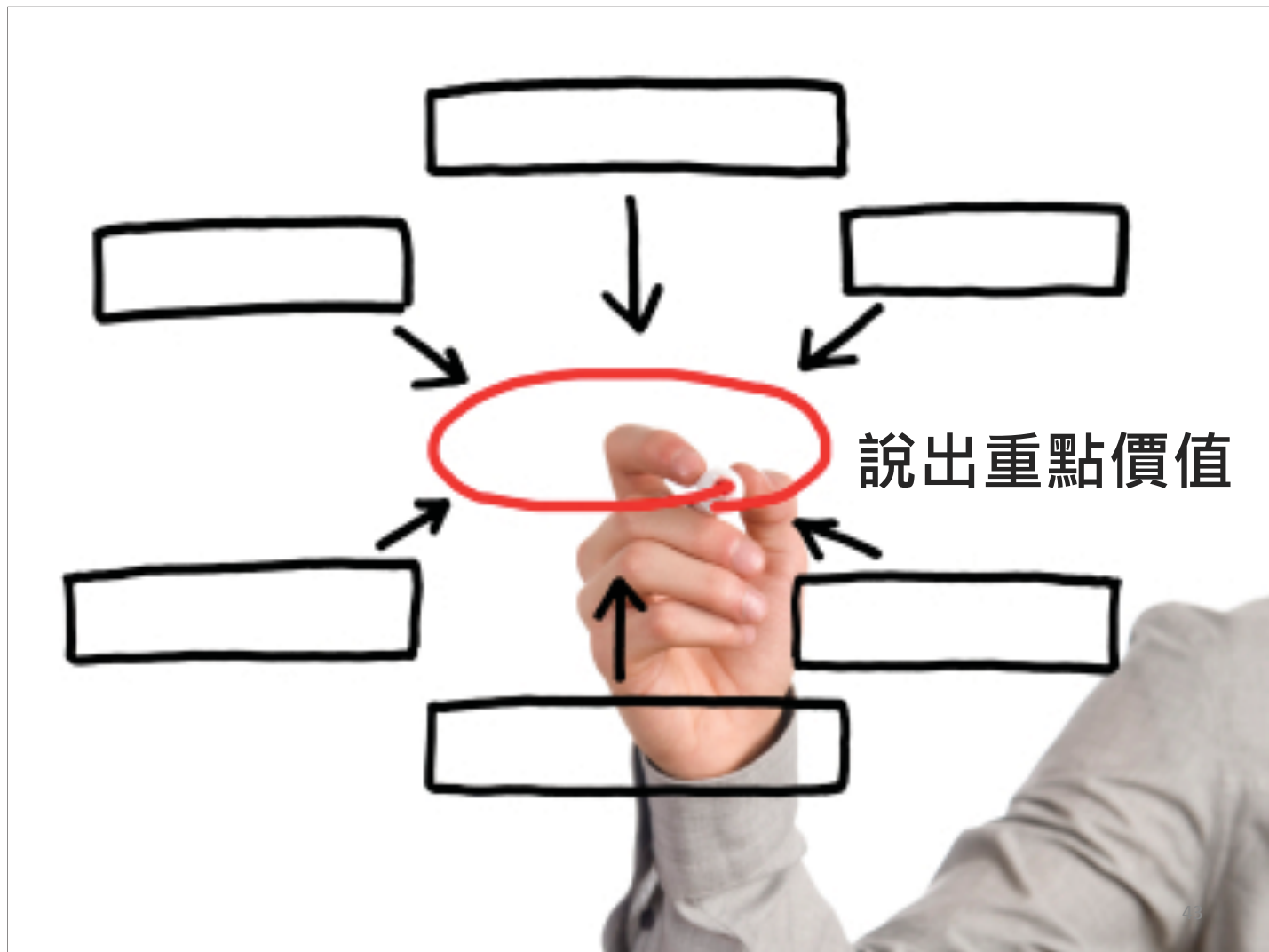
5% Design Action

## Story Telling



5% Design Action







Make Believe | 相信改變的可能



10574 台北市松山區民生東路四段 54 號 7 樓 708 室  
電話：(02) 27190408 分機 239  
傳真：(02) 2712-8002  
Email：secretariat@taiwanaid.org  
網址：http://www.taiwanaid.org/